

USER-CENTERED DIGITAL MUSEOLOGY: TOWARDS PROFILE ADAPTED VIRTUAL EXPOSITIONS

Amman INDICATE Workshop
on
Virtual exhibitions

Ioannis Kanellos
TELECOM Bretagne
France

Visitor-centered digital museology

- Building virtual museums

Visitor-centered digital museology

- Building **thematic** virtual museums
 - or “virtual exhibitions”

Visitor-centered digital museology

- Building **thematic** virtual museums
- Enhancing observation conditions

Visitor-centered digital museology

- Building **thematic** virtual museums
- Enhancing observation conditions
- Adapting contents to different profiles of visitors
 - Different educational levels
 - Different visiting intentions
 - Different exigencies in knowledge

Generally:

- Different **reading strategies**

Visitor-centered digital museology

- Building **thematic** virtual museums
- Enhancing observation conditions
- Adapting contents to different profiles of visitors
 - Different educational levels
 - Different visiting intentions
 - Different **reading strategies**
- Supporting « intelligent » assistance
 - and social contribution

In other...

- Building **thematic** virtual museums

words...

- Building **thematic** virtual museums
- Where...

Visitor-centered digital museology in other words...

- Building thematic virtual museums
- Where...
- Patrimonial logics join learning missions

Ilya's unexpected visit



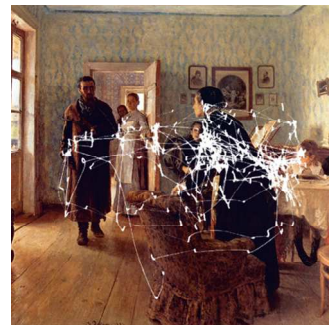
Ilya Repin (1884)
« They did not expect him »
(or « An unexpected visitor »)



a



b



c



d

Yarbus, 1967

(a) Guess persons' age

(b) No question (no task)

(c) Judge persons' socioeconomic status

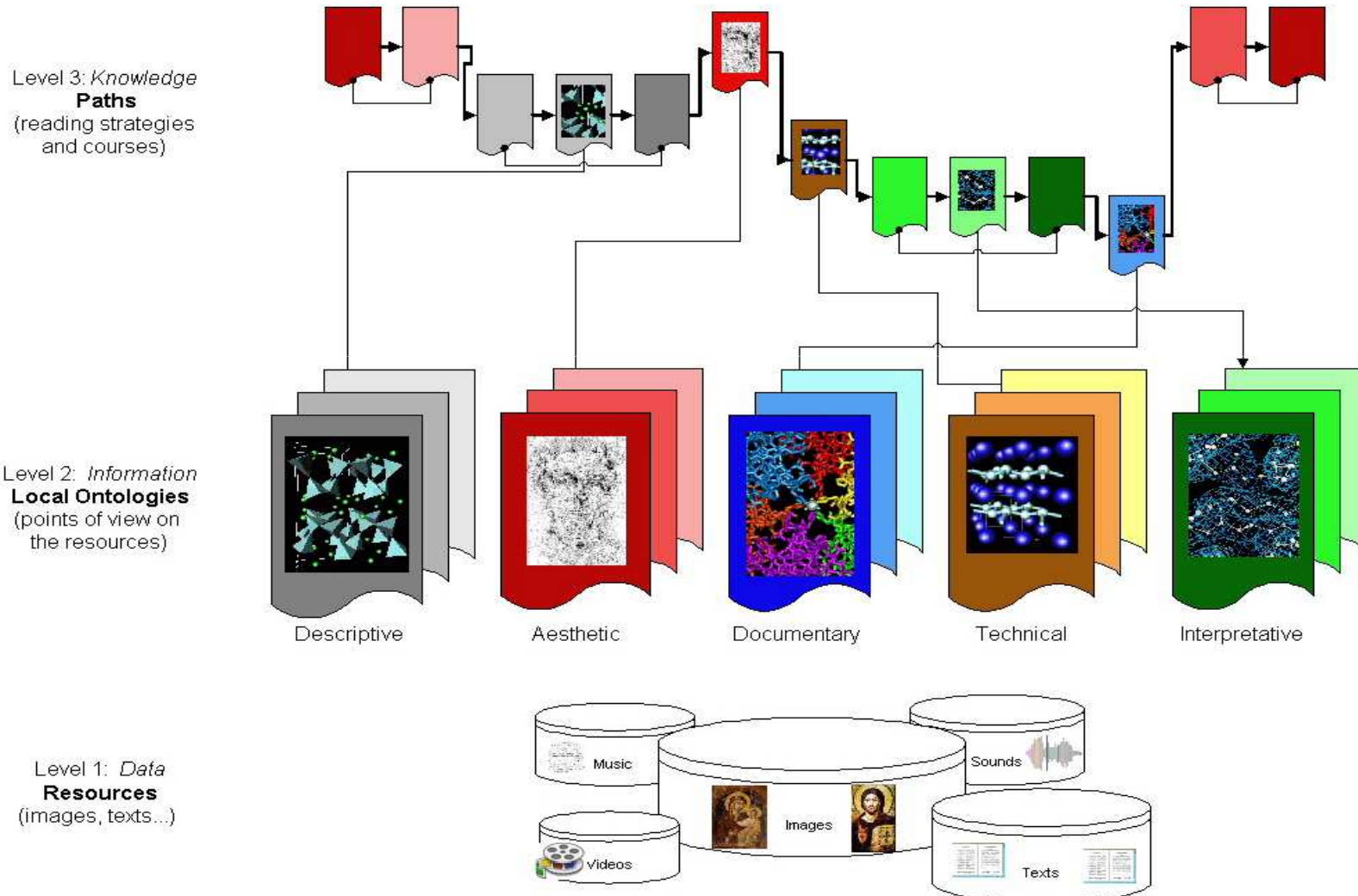
(d) ...

Core needs in KR

- If ontologies are the bread of...
- The blood has to be...
 - Distinguish between **different knowledge qualities**
 - (aspects, points of view, analysis domains, categories...)
 - Distinguish between **different knowledge deepness levels**
 - (corresponding to different visitor profiles)
- Paradigmatic & Syntactic organisation



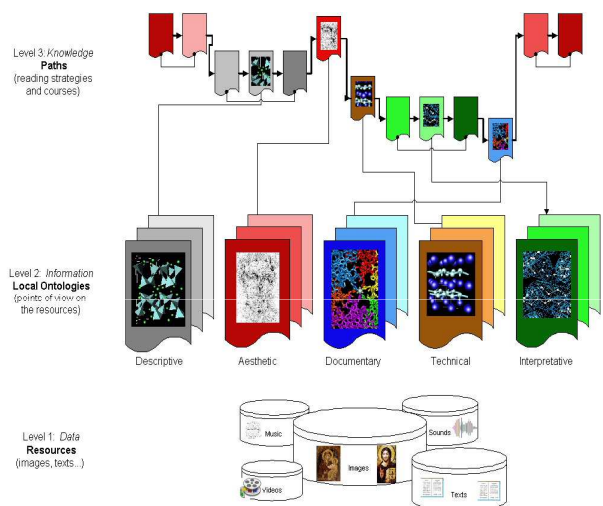
Setting up flexible ontologies...



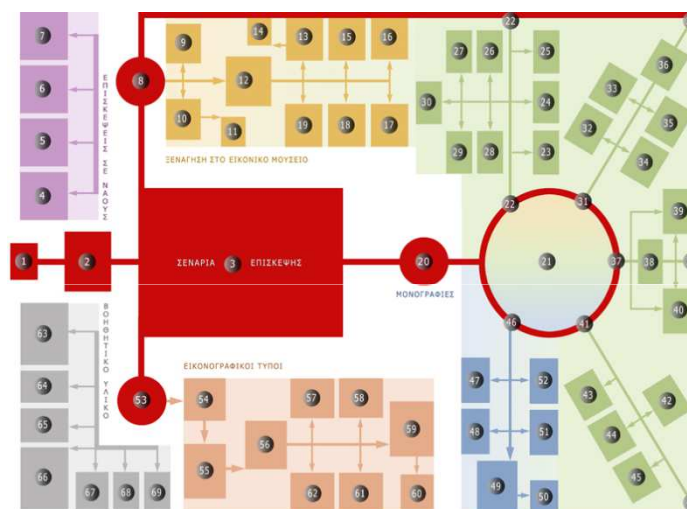
Aspects and levels in ontology building

... designing the visit scenarios...

1.



2.

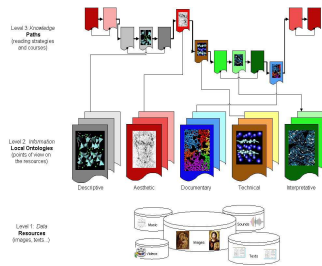


- | | | |
|--------------------------------------|-------------------------------|--|
| 1. Εισαγωγή | 22. Εργαστήριο | 46. Χάρος - Χρόνος - Εικονογραφικό περιβάλλον |
| 2. Ο Εργαστήριο στη Θεία Οικονομία | 23. Φύλο - Εικόνα | 47. Χάρος |
| 3. Σενάρια επίσκεψης | 24. Δοξολογία της σύνθεσης | 48. Χρόνος |
| | 25. Μουσική | 49. Εικονογραφικός κύκλος |
| 4. Video I.M. Στουρνάκης, Άγιος Όρος | 26. Πρόσβαση | 50. Παρουσίαση εικονογραφικού κύκλου |
| 5. Video I.M. Διονυσίου, Άγιος Όρος | 27. Σενάρια - Χρονολογίες | 51. Εικονογραφικός τύπος - Πρώτιες εικόνες |
| 6. Video I.M. Αγ. Θεοφάνους, Ραβδί | 28. Ενδύματα | 52. Τύπος κεφαλή - Τεχνοτροπία - Συναρμολόγηση |
| 7. Video I.M. Ορμουλιάς | 29. Φύλο - Χρώματα | 53. Εικονογραφικός τύπος |
| 8. Εξήγηση στο Εθνικό Μουσείο | 30. Φύλο - Σχηματικό | 54. Corpus πρώτιμων εικόνων |
| 9. Χάρος | 31. Δοξολογία | 55. Εικονογραφικό δρώα κεφαλή |
| 10. Χρόνος | 32. Φύλο υλικό - Προετοιμασία | 56. Χάρος - Χρόνος - Εικονογραφικό περιβάλλον |
| 11. Παρουσίαση κεφαλών ανά αιάνα | 33. Σχέδιο | 57. Χρόνος |
| 12. Εικονογραφικό περιβάλλον | 34. Τεχνική - Χρωματικές | 58. Χρόνος |
| 13. Εικονογραφική κύκλος | 35. Τεχνοτροπία | 59. Εικονογραφικός κύκλος |
| 14. Παρουσίαση εικονογραφικού κύκλου | 36. Πόλεμο | 60. Παρουσίαση εικονογραφικού κύκλου |
| 15. Εικονογραφικός τύπος | 37. Περιγραφή | 61. Εικονογραφικός τύπος - Πρώτιες εικόνες |
| 16. Corpus πρώτιμων εικόνων | 38. Φύλο | 62. Τύπος κεφαλή - Τεχνοτροπία - Συναρμολόγηση |
| 17. Τύπος κεφαλή | 39. Πρόσβαση | 63. Βιβλιοθήκη |
| 18. Τεχνολογίες | 40. Φύλο - Σχηματικό | 64. Γλωσσική |
| 19. Σενάρια | 41. Αισθητική | 65. Οδηγός |
| 20. Μονογραφίες | 42. Δοξολογία της σύνθεσης | 66. Αναζήτηση |
| 21. Διαρένιση κεφαλή | 43. Εκφράσεις | 67. Περιγραφές |
| | 44. Σενάρια - Χρονολογίες | 68. Δρόοι χρήσης |
| | 45. Χρώματα - Φύλο | 69. Επισκοπή |

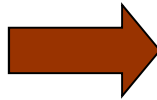
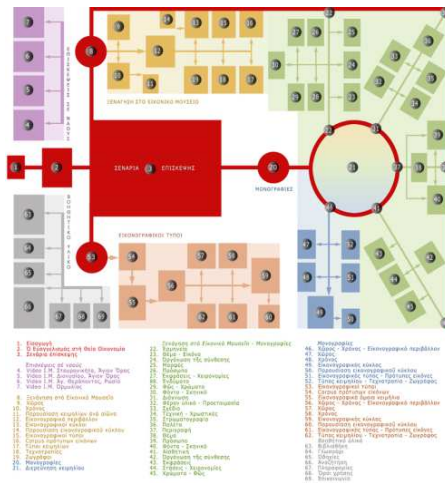
Reading types and visiting profiles

... implementing a thematic VM.

1.



2.



3.

Εικονογραφικοί τύποι

Εναλλακτικός τρόπος επίσκεψης

- Χώρος
- Χρόνος
- Χρῆσιμότητα
- Περιβάλλον
- Περιγραφή
- Αισθητική
- Διάγνωση
- Ερμηνεία

Ὁ Εὐαγγελισμὸς ἐν τῷ οἴκῳ

Ὁ Εὐαγγελισμὸς παρὰ τὸ φρέαρ

Διονίσιος the Russian, Faraportov Monastery, Volokolamsk, Russia, 1502.

Εὐαγγέλιο κατὰ Λουκᾶ

Ποιοτιστική Τεχνολογία

Πλήρης μελέτη κερτι

Τεχνική

Αύξοντες

Χρωστικές

- Κίτρινη χάρτι
- Κονιαλίση
- Όμοια φημελή
- Επειταλά φρεση
- Αξονίσης
- Μελιές Πρωσίας

Τεχνική

Αύξοντες

Χρωστικές

ΕΥΝΕ ΒΑΣΗ ΑΠΟΡΡΟΦΗΣ: Αλλαγή καμπύλης

Αλλαγή καμπύλης

Κίτρινη χάρτι

On a theme: *the Annunciation*



The 3 defined profiles (corresponding to 3 reading strategies)

The diagram illustrates three defined profiles corresponding to three reading strategies, centered around a grid of icons and images. The grid is titled "Εικονογραφικοί τύποι" (Iconographic types) and is divided into three main sections:

- Left Section (Red Circle):** Titled "Εναλλακτικές τρόπος επίσκεψης" (Alternative ways of visiting), it contains a grid of icons representing different aspects of an iconographic type: Χάρος (Glory), Χρόνος (Time), Περιβάλλον (Environment), Περιγραφή (Description), Αισθητική (Aesthetics), Διάγνωση (Diagnosis), and Ερμηνεία (Interpretation). A red arrow labeled "Study" points to this section.
- Middle Section (Green Circle):** Titled "Εύαγγελισμός εν τῷ οίκῳ" (Annunciation in the house) and "Εύαγγελισμός παρὰ τὸ φρέαρ" (Annunciation by the well). It features two large images of the Annunciation scene. A green arrow labeled "Discovery" points to this section.
- Bottom Section (Blue Circle):** Titled "Πλήρης μελέτη καταβλήτων" (Full study of icon types), it features three smaller images of the Annunciation scene. A blue arrow labeled "Scholarship" points to this section.

Discovery

Typical image (reference)

• Εισαγωγή
• Ευαλακτική επίσκεψη
• Πλήρης μελέτη

Κειμήλια σχετικά με αυτό το πρότυπο

Πρότυπη εικόνα

Ο Εύαγγελισμός εν τῷ οἴκῳ, Icon Gallery, Ohrid, FYROM, 1300-1320. Φωρητή εικόνα, 94.5x80.3εκ.

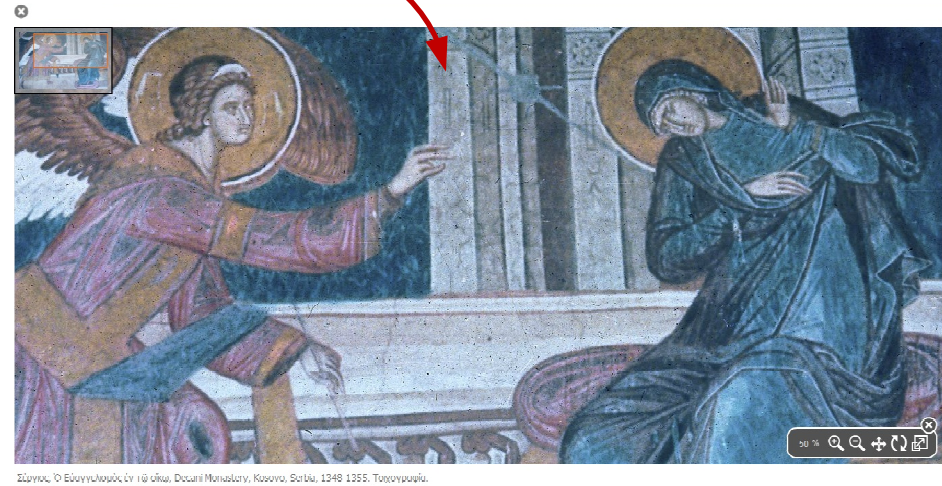
Π.Λ. Βαστασιώλης, Ἑλληνική Τέχνη - Βυζαντινὸς Εἰκόνας, Ἐδουμένη Ἀθηνῶν, Ἀθήνα 1995, σ. 97.

Άλλες πρότυπες εικόνες

Dionisy the Russian, Ferapontov Monastery, Vologda, Russia, 1502. Τοιχογραφία

This screenshot shows a web gallery interface. At the top left, there are three bullet points: 'Εισαγωγή', 'Ευαλακτική επίσκεψη', and 'Πλήρης μελέτη'. Below these is a section titled 'Κειμήλια σχετικά με αυτό το πρότυπο' (Treasures related to this prototype). On the left, there is a 'Πρότυπη εικόνα' (Prototype image) which is a small icon of an angel and a woman. Below it is a text box with the title 'Ο Εύαγγελισμός εν τῷ οἴκῳ, Icon Gallery, Ohrid, FYROM, 1300-1320. Φωρητή εικόνα, 94.5x80.3εκ.' and a reference 'Π.Λ. Βαστασιώλης, Ἑλληνική Τέχνη - Βυζαντινὸς Εἰκόνας, Ἐδουμένη Ἀθηνῶν, Ἀθήνα 1995, σ. 97.'. To the right of the prototype image is a large gallery of many small images. Below this gallery is a section titled 'Άλλες πρότυπες εικόνες' (Other prototype images) with a horizontal scroll bar. At the bottom, there is a caption for 'Dionisy the Russian, Ferapontov Monastery, Vologda, Russia, 1502. Τοιχογραφία'.

Detailed visualisation of a selected image



Visit reorientations

Study

• Εισαγωγή
• Εικονογραφικοί τύποι
• Πλήρης μελέτη

Τεχνοτροπίες

Εναλλακτικός τρόπος επίσκεψης

Χώρος Χρόνος

Περιβάλλον

Περιγραφή Αισθητική

Διάγνωση Έρμηνεία

Άναγέννηση των Μακεδόνων

Εικόνα εν τῷ οἴκῳ, Τερά Μονή Βατοπαιδίου, Άγιον Όρος, Ελλάδα, 1060-1100. ἔντοίχιο, 185x196έκ.

Κοινήνεια

Εικόνα εν τῷ οἴκῳ, Τερά Μονή Χιλανδαρίου, Άγιον Όρος, Ελλάδα, 1300-1350. ἔντοίχιο, 185x196έκ.

Ἐποχὴς τῶν σταυροφόρων

Εικόνα εν τῷ οἴκῳ, The Holy Monastery of Saint Catherine, Sinai, Egypt, 1100-1200. εἰκόνα, 29.9x25.6έκ.

Παλαιολόγεια

Εικόνα εν τῷ οἴκῳ, Victoria and Albert Museum London, England, 1300-1400. ἔντοίχιο, 185x196έκ.

Μακεδονική

Εικόνα εν τῷ οἴκῳ, Church of the Virgin Mary, Thessalonica, 1500-1600. ἔντοίχιο, 185x196έκ.

Κρητική

Εικόνα εν τῷ οἴκῳ, Markon Monastery, Thessalonica, Ελλάδα, 1600-1700. ἔντοίχιο, 185x196έκ.

Κρητική με δυτικές ἐπιδράσεις

Εικόνα εν τῷ οἴκῳ, Τερά Μονή Βατοπαιδίου, Άγιον Όρος, Ελλάδα, 1700-1800. ἔντοίχιο, 185x196έκ.

• Εισαγωγή
• Εικονογραφικοί τύποι
• Πλήρης μελέτη

Εικονογραφικοί κύκλοι

Δωδεκάορτο

Ἀντιπροσωπευτικό βίνεο

Εικόνας τοῦ ἴδιου εἰκονογραφικοῦ κύκλου

Τερά Μονή Σταυροκηστή, Άγιον Όρος

Δωδεκάορτο, The Holy Monastery of Saint Catherine, Sinai, Egypt, 1500-1600. Πάλυπτοχο, 57x159.6έκ.

Χριστολογικός κύκλος

Ἀντιπροσωπευτικό βίνεο

Εικόνας τοῦ ἴδιου εἰκονογραφικοῦ κύκλου

Τερόν Κοινόβιον Εὐαγγελισμοῦ Ὁρμυλίας

Χριστολογικός κύκλος, Τερά Μονή Χιλανδαρίου, Άγιον Όρος, 1300. Δίπτυχο, 30x24έκ.

Θεομητορικός κύκλος

Ἀντιπροσωπευτικό βίνεο

Εικόνας τοῦ ἴδιου εἰκονογραφικοῦ κύκλου

Μονή τῆς Χώρας, Κωνσταντινούπολις

Ἀστραπῆς καὶ Εὐτύχιος, Θεομητορικός Κύκλος, Church of Peribleptos, Ohrid, FYROM, 1294-1295. Τοιχογραφία.

Ἀκάθιστος Ὕμνος

Ἀντιπροσωπευτικό βίνεο

Εικόνας τοῦ ἴδιου εἰκονογραφικοῦ κύκλου

Τερά Μονή Ἁγίου Θεράπονοτος, Λευκή Ἁμνη, Ρωσία

Ἀκάθιστος Ὕμνος, Saint Demetrius Church, Markon Monastery, 1376-1381. Τοιχογραφία.

Scholarship (1)

- Είσαγωγή
- Εναλλακτική επίσηψη
- Πλήρης μελέτη



Μακάριος ιερομόναχος ὁ ἐκ Γαλατίστης, Ὁ
Εὐαγγελισμὸς ἐν τῷ οἴκῳ, Ἰερός Ναός
Εὐαγγελισμοῦ τῆς Θεοτόκου, Βραστά Χαλκιδικῆς,
Ελλάδα, 1834. Φορητὴ εἰκόνα, 101x69.5x4εκ.

Ἴδρυμα Ὁρμύλια, Διαγνωστικὸ Κέντρο Ἔργων Τέχνης.

Διερεύνηση κειμηλίου



Scholarship (2)

Examined artifact

Selected point of view (here: physical and chemical investigation)

Analysis sub-categories of the chosen point of view (here: pigment detection)

Explication of the technique (here: the μ Raman technique)

Προκαταρκτικό σχέδιο

Τεχνική: Ανθήβολο
Έργο τέχης: Αίχμηρο έργο τέχης

Περιγραφή
Η εικόνα τοού Εύαγγελισμού είναι έπώνυμο έργο τοού κρομονάχου Μακαρίου τοού Β' από τη Γαλάτιστα της Χαλκιδαής. Ο αξιόλογος αυτός ζωγράφος ήταν μέλος της επονομαζόμενης σχολής τών Γαλατσιάνων (ή επωνυμία οφείλεται στη γενέτερά τοου), ή οποια ήκμασε για περισότερα από 130 χρόνια (1785-1908). Είναι γνωστό από τη βιβλιογραφία ότι ο ζωγράφος αυτοί διατηρούσαν μεγάλο άρθμο χάρτινων ανθήβλων, πολλά από τά οποια ήταν ένδειακά ή και πλήρως χρωματισμένα. Τά σχέδια αυτά έργοιας συνήθως αποτέλεσαν πλήρη σχεδιαστικά πρότυπα, έστειλεμένα με εξαίρετη έπιμέλεια και σχολαστικότητα.

Για την άνιχνευση τοού τρόπου μεταφοράς τοού προκαταρκτικού σχεδίου από το ανθήβολο στην εικόνα τοού Εύαγγελισμού, οφθαλμού. Σε άρακα σημεία άνι (είκόνα 1), οί οποίες διακρίνονται τοποθέτησε με άνιχνευση τοού άνθι με πάτημα όλων τών γραμμών. Πολλές από τις σχεδιαστικές αυτές λεπτές λευκές γραμμές (είκόνα 2, όπου τά ύπεροκείμενα) μέταλλα (κιννάβαρη, λευκό τοού σχεδιαστικής ήχαρακτες γραμμές από τέλασμα να άποτυπωθούν ά γρασκαριστική ή μη καθαρή άνικλαστογράφηση (είκόνα 3, είκόνα 4). Γίνεται φανερό ότι ο ζωγράφος δεν έπεξεργαστηκε παραέρω το σχέδιο με μολύβι ή με πέλτο και ύψη χρωστική. Οί παρατηρήσεις αυτές έπιβεβαιώθηκαν και κατά την εξέταση στο όπτικό μικροσκόπιο κάθειαν τομών δειγμάτων, που προέρχονταν από γραμμάτα τών άνιμμάτων (είκόνα 5) και τών προσώπων (είκόνα 6), στις οποίες δεν έντοπίστηκε ήνος κόκκινα μαύρου τοού άνθρακα ή κάποιας άλλης χρωστικής.

Τελικό σχέδιο

Τεχνική: Αύγοτέμπερα
Έργο τέχης: Πινάλο
Υλικό: Λάκα κοχλινίλης, μπλε της Πρωσίας, κόκκινη όχρα, όμπρα, μαύρο τοού άνθρακα

Περιγραφή
Χαρακτηριστικό γνώρισμα τών Γαλατσιάνων ζωγράφων αποτελεί ή άσθητη προσήλωση τοου στο άποτυπωμένο από το ανθήβολο σχέδιο, το όποιο σπάνια τροποποιούν στα τέλακα γραμμάτα. Οί ελάχιστες σχεδιαστικές άλλαγές μέχρι την τελική φάση της ζωγραφικής τοού Εύαγγελισμού άφορου άνι μόνας μεταποτίσεως τών γραμμών, οί οποίες δεν έπέρσαν την άρχική δομή της σύνθεσης. Στην λαϊκή τεχνονομία ζωγραφική τών Γαλατσιάνων οί ενορίες, λεπτές και γραμμικές πινάτες τών γραμμών τών προγενέστερων βολαντινών και μεταβυζαντινών εικόνων άντικαταστάθηκαν με τις πλατιές κομπιλόγραμμες σκίες (είκόνα 1, είκόνα 2, είκόνα 3, είκόνα 4), πλάσμένες σε άπαλους τόνους και χωρίς έντονες άντιθέσεις με τις ύπόλοιπες χρωματικές διαβαθμίσεις.

Scholarship (3)

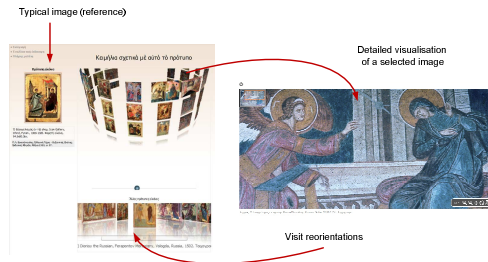


Demonstration hints

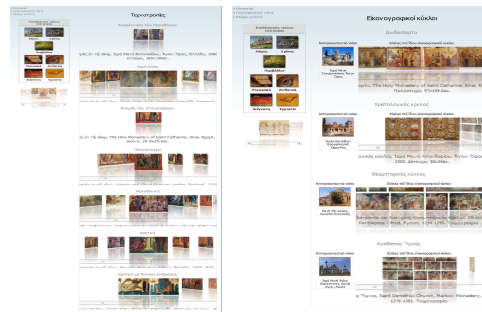


www.annunciation.gr

Or quick video clips



Discovery



Study



Scholarship